

# Паспорт и программа формирования компетенции

Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Языки и межкультурная коммуникация»

## 1. Паспорт компетенции

### 1.1. Формулировка компетенции

Выпускник, освоивший основную профессиональную образовательную программу, должен обладать компетенцией:

<b>ПК-1</b>	способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
-------------	---

### 1.2. Место компетенции в совокупном ожидаемом результате обучения

Компетенция относится к блоку профессиональных компетенций и является обязательной для всех выпускников в соответствии с требованиями ОПОП.

### 1.3. Структура компетенции

Структура компетенции в терминах «знать», «уметь», «владеть»

#### **знать**

- основные понятия и термины стилистики;
- понятие функционального стиля и основные классификации функциональных стилей;
- основные группы и названия выразительных средств и стилистических приемов;
- понятие текста и его основные категории;
- основные черты и направления развития китайской и отечественной стилистики, базовые термины и понятия учебной дисциплины, а также основы специальных научных знаний в области стилистики и результаты исследований в педагогической деятельности;
- основные определения функциональных стилей;
- историю развития китайской фразеологии, ее классификацию;
- особенности функционирования китайских лексических стилистических приёмов и выразительных средств;
- порядок выполнения анализа текста на китайском языке;
- основные характеристики лексического состава современного английского языка;
- принципы системной связи слов в современном английском языке, критерии, лежащие в основе выделения синонимии, антонии, гипонимии, семантических полей и лексико-семантических групп;
- отличительные характеристики морфологической и деривационной структуры слова, их структурные единицы;
- отличительные характеристики основных и второстепенных способов словообразования современного английского языка;
- критерии деления словосочетаний на свободные и устойчивые, основные подходы к классификации фразеологических оборотов в современном английском языке;
- принципы дифференциации лексики современного английского языка;
- задачи, принципы и методы современной лексикографии;
- базовые понятия лексикологии как науки о словарном составе языка;
- особенности словообразовательных процессов в китайском языке;

- основные лексические и словообразовательные явления и закономерности функционирования китайского языка, его функциональные разновидности;
- основные семантические отношения слов;
- различные принципы классификации лексики;
- особенности фразеологической системы китайского языка;
- навыками работы со словарями различного типа;
- принципы редактирования чужого текста и авторедактирования текста при переводе;
- типы речевых погрешностей на уровне высказывания;
- виды текстовой правки;
- общую, частную и специальную теории перевода; предмет, объект, задачи и методы теории перевода; понятия нормы, эквивалентности и адекватности перевода, их сходство и различие; понятие переводческого анализа текста; характеристики текстов различных специальностей и жанров;
- различные классификации видов переводов ; понятие «единица перевода»; понятие «межъязыковые соответствия», и способы их установления; виды русско-китайских и китайско-русских словарей; лексические, грамматические и стилистические трансформации при переводе;
- соотношение понятий эквивалентность и адекватность при переводе; возможные способы передачи безэквивалентности; стандартные методы компьютерного набора текста на русском и китайском языках; служебные слова «байхуа» и «вэньяня»; особенности актуального членения китайского предложения; языковые средства выражения тема-рематических отношений в китайском тексте; языковые средства выражения логических связей между предложениями в китайском тексте;
- основные характеристики грамматического строя современного английского языка;
- конститутивные признаки, типологизацию и категории английского глагола;
- определение термина "предложение". Отличие предложения от словосочетания и слова. Конститутивные признаки и типологию простого предложения; систему членов простого предложения;
- конститутивные признаки и типологию сложного предложения;
- конститутивные признаки коммуникативных типов предложения и их основные классификации; специфику отношения восклицательного предложения к основным коммуникативным типам;
- национальную специфику грамматической системы китайского языка;
- теоретические основы организации и проведения исследований в области теории грамматики китайского языка;
- принципы выделения основных единиц грамматического строя китайского языка и научные методы грамматического анализа;
- взгляды отечественных и китайских лингвистов на проблемы китайского языка;
- основные структурные единицы китайской речи;
- грамматическую систему языка и правила ее функционирования в иностранном языке;
- особенности синтаксиса китайского языка;
- систему основных грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

### ***уметь***

- определять различные стилистически дифференцированные группы лексики;
- определять различные функциональные стили и подстили;
- определять различные выразительные средства и стилистические приемы;
- анализировать тексты различных функциональных стилей и различной стилистической направленности;
- определять роль стилистики как лингвистической дисциплины, а также уметь использовать специальные научные знания в области стилистики и результаты исследований при осуществлении педагогической деятельности;
- определять и дифференцировать функциональные стили, а также осуществлять

профессиональную деятельность со знанием закономерностей функционирования китайского языка и его функциональных разновидностей;

- дифференцировать основные разряды фразеологических единиц;
- находить выразительные средства и стилистические приемы в текстах разных функциональных стилей;
- анализировать тексты различных функциональных стилей на китайском языке;
- выделять разделы лексикологии и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов;
- выявлять и анализировать системные отношения лексики в художественных и публицистических текстах;
- проводить морфемный анализ слова;
- дифференцировать различные способы словообразования в современном английском языке, различая продуктивные и непродуктивные деривационные модели;
- дифференцировать свободные словосочетания и фразеологические обороты; давать подробную характеристику свободных словосочетаний; определять типы фразеологических оборотов;
- дифференцировать лексику современного английского языка в соотношении с нейтральным, литературным и разговорным пластами языка; соотносить лексику различных вариантов языка;
- классифицировать современные англоязычные словари, согласно изученным лексикографическим критериям;
- основным терминологическим аппаратом науки и методами анализа словарного состава;
- применять полученные теоретические знания при анализе языкового и речевого материала;
- выделять и классифицировать значения слова;
- распознавать в тексте лексические и словообразовательные явления; анализировать структуру, семантику и функционирование лексических единиц; выделять функциональные разновидности изучаемого иностранного языка;
- на основе полученных знаний самостоятельно ставить;
- проводить анализ теоретического и фактического языкового материала с использованием понятийного аппарата дисциплины;
- использовать современные информационно-коммуникационные технологии для сбора, обработки и анализа информации при решении поставленной задачи;
- определять связи литературного редактирования с другими гуманитарными дисциплинами;
- определять и исправлять в отдельных высказываниях случаи нарушения лексической и грамматической правильности, точности, ясности и логичности речи;
- определять степень вмешательства в текст и проводить определенный вид текстовой правки;
- принимать переводческие решения с учетом фактора реципиента перевода, а также факторов жанровой, стилистической и функциональной принадлежности китайских текстов;
- определять тип текста; владеть способами вычленения « единицы перевода »; работать со словарями (поиск по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку), как на бумажных, так и на электронных носителях;
- применять на практике основные методы набора текста на китайском языке (по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку); владеть способами установления межъязыковых соответствий;
- определять способы выражения грамматического значения, осуществлять анализ лексико-грамматических классов слов. Проводить морфологический и морфемный анализ слова;
- проводить подробный морфологический анализ глаголов;
- проводить синтаксический анализ предложения;
- определять разные коммуникативные типы предложений с точки зрения цели высказывания и проводить классификационный анализ типов предложений;
- выделять разделы теоретической грамматики и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов;
- корректно применять языковые средства для достижения профессиональных целей на иностранном языке в рамках межличностного и межкультурного общения;
- объяснить различия в подходах китайских и отечественных лингвистов на проблемы в

современном китайском языке;

- обосновать собственную позицию и вести научную дискуссию по проблемам теории китайского языка;
- самостоятельно получать и расширять знания в области грамматики;
- выявлять существенные свойства и признаки единиц грамматической системы китайского языка;
- самостоятельно анализировать грамматические явления и критически осмысливать проблемы современных исследований грамматического строя языка;
- дать характеристику отдельным явлениям теоретической грамматики современного китайского языка;

### ***владеть***

- навыками разграничения различных нарушений нормы;
- принципами выбора регистра общения и языковых средств в зависимости от речевой ситуации;
- навыками выделения различных групп выразительных средств и стилистических приемов в рамках предложения;
- основами стилистического анализа текста;
- основными понятиями и терминами стилистики, навыком выбора педагогических технологий профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований в области стилистики, а также владеть навыками использования ИКТ для реализации делового общения;
- практическими навыками обнаружения стилистических ошибок в речи и приемами их исправления, а также принципами выбора регистра общения, языковых средств и навыками решения профессиональных задач в зависимости от речевой ситуации;
- техникой использования и подбора фразеологических единиц в процессе речевого общения;
- навыками использования различных групп выразительных средств и стилистических приемов;
- основами комплексного анализа текста на китайском языке;
- основными понятиями данного раздела дисциплины;
- особенности лексического строя современного китайского языка;
- понятийным аппаратом изучаемой дисциплины для решения профессиональных задач;
- основные пути обогащения словарного состава китайского языка;
- навыками работы с нормативно-справочной литературой по русскому языку;
- навыками коррекционной работы с отдельными высказываниями;
- навыками коррекционной работы с целым текстом;
- прочными навыками работы с устным и письменным текстом, основными профессиональными реакциями переводчика; владеть основными приемами работы со словарями (поиск по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку), как на бумажных, так и на электронных носителях;
- навыками набора на компьютере текста на китайском языке;
- навыками чтения и понимания, письменного и устного перевода, а также реферирования и корректирования текстов, всеми видами устной работы с китайским языком, двусторонним переводом беседы, навыками беседы в определенных коммуникативных ситуациях; навыками адекватного выражения коммуникативного намерения говорящего при переводе;
- приемами осуществления морфологического и морфемного анализа слов. Основным инструментарием выявления в том или ином контексте изучаемых лингвистических феноменов;
- пособиями анализа и разбора морфологических единицы данного раздела;
- основным инструментарием анализа и выявления различных типов предложений;
- основным инструментарием выявления синтаксических признаков разных типов сложного предложения;
- основными способами выявления в том или ином контексте изучаемых лингвистических феноменов;
- основным терминологическим аппаратом грамматической теории китайского языка;
- системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач;

– навыками сбора и анализа материала по различным проблемам теории грамматики современного китайского языка.

#### 1.4. Планируемые уровни сформированности компетенции

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Основные признаки уровня
1	<b>Пороговый (базовый) уровень</b> (обязательный по отношению ко всем выпускникам к моменту завершения ими обучения по ООП)	Демонстрирует общие, но неструктурированные знания системы лингвистических явлений и закономерностей их функционирования в изучаемом иностранном языке. Может выделять функциональные разновидности изучаемого языка, использовать их в различных ситуациях общения не в полной мере. Слабо владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач.
2	<b>Повышенный (продвинутый) уровень</b> (превосходит «пороговый (базовый) уровень» по одному или нескольким существенным признакам)	Имеет достаточно хорошие теоретические знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка. Может самостоятельно выделять функциональные разновидности изучаемого языка и демонстрирует достаточные умения их использования в различных ситуациях общения, в том числе профессионального. Достаточно хорошо владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач.
3	<b>Высокий (превосходный) уровень</b> (превосходит пороговый уровень по всем существенным признакам, предполагает максимально возможную выраженность компетенции)	Демонстрирует систематизированные и всесторонние знания об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. Верно выделяет функциональные разновидности изучаемого языка и успешно использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального. Свободно владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач.

## 2. Программа формирования компетенции

### 2.1. Содержание, формы и методы формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Содержание образования в терминах «знать», «уметь», «владеть»	Формы и методы
1	Стилистика английского языка	знать: – основные понятия и термины стилистики – понятие функционального стиля и основные классификации функциональных стилей – основные группы и названия	лекции, лабораторные работы, экзамен

		<p>выразительных средств и стилистических приемов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понятие текста и его основные категории</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять различные стилистически дифференцированные группы лексики</li> <li>– определять различные функциональные стили и подстили</li> <li>– определять различные выразительные средства и стилистические приемы</li> <li>– анализировать тексты различных функциональных стилей и различной стилистической направленности</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками разграничения различных нарушений нормы</li> <li>– принципами выбора регистра общения и языковых средств в зависимости от речевой ситуации</li> <li>– навыками выделения различных групп выразительных средств и стилистических приемов в рамках предложения</li> <li>– основами стилистического анализа текста</li> </ul>	
2	Стилистика китайского языка	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные черты и направления развития китайской и отечественной стилистики, базовые термины и понятия учебной дисциплины, а также основы специальных научных знаний в области стилистики и результаты исследований в педагогической деятельности</li> <li>– основные определения функциональных стилей</li> <li>– историю развития китайской фразеологии, ее классификацию</li> <li>– особенности функционирования китайских лексических стилистических приёмов и выразительных средств</li> <li>– порядок выполнения анализа текста на китайском языке</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять роль стилистики</li> </ul>	лекции, лабораторные работы, экзамен

		<p>как лингвистической дисциплины, а также уметь использовать специальные научные знания в области стилистики и результаты исследований при осуществлении педагогической деятельности</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять и дифференцировать функциональные стили, а также осуществлять профессиональную деятельность со знанием закономерностей функционирования китайского языка и его функциональных разновидностей</li> <li>– дифференцировать основные разряды фразеологических единиц</li> <li>– находить выразительные средства и стилистические приемы в текстах разных функциональных стилей</li> <li>– анализировать тексты различных функциональных стилей на китайском языке</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основными понятиями и терминами стилистики, навыком выбора педагогических технологий профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований в области стилистики, а также владеть навыками использования ИКТ для реализации делового общения</li> <li>– практическими навыками обнаружения стилистических ошибок в речи и приемами их исправления, а также принципами выбора регистра общения, языковых средств и навыками решения профессиональных задач в зависимости от речевой ситуации</li> <li>– техникой использования и подбора фразеологических единиц в процессе речевого общения</li> <li>– навыками использования различных групп выразительных</li> </ul>	
--	--	--	--

		<p>средств и стилистических приемов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основами комплексного анализа текста на китайском языке</li> </ul>	
3	Лексикология английского языка	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные характеристики лексического состава современного английского языка</li> <li>– принципы системной связи слов в современном английском языке, критерии, лежащие в основе выделения синонимии, антонии, гипонимии, семантических полей и лексико-семантических групп</li> <li>– отличительные характеристики морфологической и деривационной структуры слова, их структурные единицы</li> <li>– отличительные характеристики основных и второстепенных способов словообразования современного английского языка</li> <li>– критерии деления словосочетаний на свободные и устойчивые, основные подходы к классификации фразеологических оборотов в современном английском языке</li> <li>– принципы дифференциации лексики современного английского языка</li> <li>– задачи, принципы и методы современной лексикографии</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выделять разделы лексикологии и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов</li> <li>– выявлять и анализировать системные отношения лексики в художественных и публицистических текстах</li> <li>– проводить морфемный анализ слова</li> <li>– дифференцировать различные способы словообразования в современном английском языке, различая продуктивные и непродуктивные деривационные модели</li> <li>– дифференцировать свободные</li> </ul>	<p>лекции, лабораторные работы, экзамен</p>

		<p>словосочетания и фразеологические обороты; давать подробную характеристику свободных словосочетаний; определять типы фразеологических оборотов – дифференцировать лексику современного английского языка в соотнесении с нейтральным, литературным и разговорным пластами языка; соотносить лексику различных вариантов языка</p> <p>– классифицировать современные англоязычные словари, согласно изученным лексикографическим критериям</p> <p>владеть:</p> <p>– основными понятиями данного раздела дисциплины</p>	
4	Лексикология китайского языка	<p>знать:</p> <p>– базовые понятия лексикологии как науки о словарном составе языка</p> <p>– особенности словообразовательных процессов в китайском языке</p> <p>– основные лексические и словообразовательные явления и закономерности функционирования китайского языка, его функциональные разновидности</p> <p>– основные семантические отношения слов</p> <p>– различные принципы классификации лексики</p> <p>– особенности фразеологической системы китайского языка</p> <p>– навыками работы со словарями различного типа</p> <p>уметь:</p> <p>– основным терминологическим аппаратом науки и методами анализа словарного состава</p> <p>– применять полученные теоретические знания при анализе языкового и речевого материала</p> <p>– выделять и классифицировать значения слова</p> <p>– распознавать в тексте лексические и словообразовательные явления;</p>	лекции, лабораторные работы, экзамен

		<p>анализировать структуру, семантику и функционирование лексических единиц; выделять функциональные разновидности изучаемого иностранного языка – на основе полученных знаний самостоятельно ставить</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– проводить анализ теоретического и фактического языкового материала с использованием понятийного аппарата дисциплины</li> <li>– использовать современные информационно-коммуникационные технологии для сбора, обработки и анализа информации при решении поставленной задачи</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– особенности лексического строя современного китайского языка</li> <li>– понятийным аппаратом изучаемой дисциплины для решения профессиональных задач</li> <li>– основные пути обогащения словарного состава китайского языка</li> </ul>	
5	Литературное редактирование	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– принципы редактирования чужого текста и авторедактирования текста при переводе</li> <li>– типы речевых погрешностей на уровне высказывания</li> <li>– виды текстовой правки</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять связи литературного редактирования с другими гуманитарными дисциплинами</li> <li>– определять и исправлять в отдельных высказываниях случаи нарушения лексической и грамматической правильности, точности, ясности и логичности речи</li> <li>– определять степень вмешательства в текст и проводить определенный вид текстовой правки</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками работы с</li> </ul>	лабораторные работы, экзамен

		<p>нормативно-справочной литературой по русскому языку</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками коррекционной работы с отдельными высказываниями</li> <li>– навыками коррекционной работы с целым текстом</li> </ul>	
6	Основы теории и практики перевода	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– общую, частную и специальную теории перевода; предмет, объект, задачи и методы теории перевода; понятия нормы, эквивалентности и адекватности перевода, их сходство и различие; понятие переводческого анализа текста; характеристики текстов различных специальностей и жанров</li> <li>– различные классификации видов переводов ; понятие «единица перевода»; понятие «межъязыковые соответствия», и способы их установления; виды русско-китайских и китайско-русских словарей; лексические, грамматические и стилистические трансформации при переводе</li> <li>– соотношение понятий эквивалентность и адекватность при переводе; возможные способы передачи безэквивалентности; стандартные методы компьютерного набора текста на русском и китайском языках; служебные слова «байхуа» и «вэньяня»; особенности актуального членения китайского предложения; языковые средства выражения тема-рематических отношений в китайском тексте; языковые средства выражения логических связей между предложениями в китайском тексте</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– принимать переводческие решения с учетом фактора реципиента перевода, а также факторов жанровой, стилистической и функциональной</li> </ul>	<p>лекции, лабораторные работы, экзамен</p>

		<p>принадлежности китайских текстов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять тип текста; владеть способами вычленения « единицы перевода» ;работать со словарями (поиск по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку ), как на бумажных, так и на электронных носителях</li> <li>– применять на практике основные методы набора текста на китайском языке (по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку); владеть способами установления межъязыковых соответствий</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– прочными навыками работы с устным и письменным текстом, основными профессиональными реакциями переводчика; владеть основными приемами работы со словарями (поиск по ключам, по количеству черт, по фонетическому признаку ), как на бумажных, так и на электронных носителях</li> <li>– навыками набора на компьютере текста на китайском языке</li> <li>– навыками чтения и понимания, письменного и устного перевода, а также реферирования и корректирования текстов, всеми видами устной работы с китайским языком, двусторонним переводом беседы, навыками беседы в определенных коммуникативных ситуациях; навыками адекватного выражения коммуникативного намерения говорящего при переводе</li> </ul>	
7	Теоретическая грамматика английского языка	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные характеристики грамматического строя современного английского языка</li> <li>– конститутивные признаки, типологизацию и категории английского глагола</li> <li>– определение термина "предложение". Отличие предложения от словосочетания</li> </ul>	лекции, лабораторные работы, экзамен

		<p>и слова. Конститутивные признаки и типологию простого предложения; систему членов простого предложения</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– конститутивные признаки и типологию сложного предложения</li> <li>– конститутивные признаки коммуникативных типов предложения и их основные классификации; специфику отношения восклицательного предложения к основным коммуникативным типам</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– определять способы выражения грамматического значения, осуществлять анализ лексико-грамматических классов слов. Проводить морфологический и морфемный анализ слова</li> <li>– проводить подробный морфологический анализ глаголов</li> <li>– проводить синтаксический анализ предложения</li> <li>– определять разные коммуникативные типы предложений с точки зрения цели высказывания и проводить классификационный анализ типов предложений</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– приемами осуществления морфологического и морфемного анализа слов. Основным инструментарием выявления в том или ином контексте изучаемых лингвистических феноменов</li> <li>– пособиями анализа и разбора морфологических единицы данного раздела</li> <li>– основным инструментарием анализа и выявления различных типов предложений</li> <li>– основным инструментарием выявления синтаксических признаков разных типов сложного предложения</li> <li>– основными способами выявления в том или ином контексте изучаемых лингвистических феноменов</li> </ul>	
--	--	--	--

8	Теоретическая грамматика китайского языка	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– национальную специфику грамматической системы китайского языка</li> <li>– теоретические основы организации и проведения исследований в области теории грамматики китайского языка</li> <li>– принципы выделения основных единиц грамматического строя китайского языка и научные методы грамматического анализа</li> <li>– взгляды отечественных и китайских лингвистов на проблемы китайского языка</li> <li>– основные структурные единицы китайской речи</li> <li>– грамматическую систему языка и правила ее функционирования в иностранном языке</li> <li>– особенности синтаксиса китайского языка</li> <li>– систему основных грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выделять разделы теоретической грамматики и давать подробную характеристику целей и задач каждого из выделенных разделов</li> <li>– корректно применять языковые средства для достижения профессиональных целей на иностранном языке в рамках межличностного и межкультурного общения</li> <li>– объяснить различия в подходах китайских и отечественных лингвистов на проблемы в современном китайском языке</li> <li>– обосновать собственную позицию и вести научную дискуссию по проблемам теории китайского языка</li> <li>– самостоятельно получать и расширять знания в области грамматики</li> <li>– выявлять существенные свойства и признаки единиц</li> </ul>	лекции, лабораторные работы, экзамен
---	---	---	--------------------------------------

		<p>грамматической системы китайского языка</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– самостоятельно анализировать грамматические явления и критически осмысливать проблемы современных исследований грамматического строя языка</li> <li>– дать характеристику отдельным явлениям теоретической грамматики современного китайского языка</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основным терминологическим аппаратом грамматической теории китайского языка</li> <li>– системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач</li> <li>– навыками сбора и анализа материала по различным проблемам теории грамматики современного китайского языка</li> </ul>	
--	--	---	--

## 2.2. Календарный график формирования компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Семестры									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Стилистика английского языка						+				
2	Стилистика китайского языка							+			
3	Лексикология английского языка				+						
4	Лексикология китайского языка					+					
5	Литературное редактирование			+							
6	Основы теории и практики перевода						+				
7	Теоретическая грамматика английского языка					+					
8	Теоретическая грамматика китайского языка						+				

## 2.3. Матрица оценки сформированности компетенции

№ п/п	Наименование учебных дисциплин и практик	Оценочные средства и формы оценки
1	Стилистика английского языка	Устные ответы на лабораторных занятиях. Составление таблицы функциональных стилей. Тест по базовым стилистическим терминам. Тесты в рамках рубежных срезов. Зачёт

		(итоговый тест). Зачёт (стилистический анализ текста).
2	Стилистика китайского языка	Подготовка к семинарским занятиям. Подбор текстов разных функциональных стилей. Овладение 40 единицами китайских фразеологизмов разных разрядов. Подготовка комплексного анализа текста. Презентация книги на китайском языке. Итоговая контрольная работа. Устный зачет.
3	Лексикология английского языка	Устные опросы на лабораторных занятиях, согласно тематическому плану курса. Терминологические диктанты. Текущие тестирования. Итоговый тест. Зачет.
4	Лексикология китайского языка	Доклад. Выполнение практических заданий к семинарам. Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах и/или лекциях). Экзамен.
5	Литературное редактирование	Домашние работы по редактированию текста. Контрольные работы в рамках рубежных срезов. Устное собеседование на зачете.
6	Основы теории и практики перевода	Посещение лекций. Перевод текстов по тематике (11 текстов). Составление глоссария. Реферирование. Тестирование по теории. Выполнение устно-зрительного перевода.
7	Теоретическая грамматика английского языка	Выполнение заданий лабораторных занятий. Терминологические письменные опросы. Выполнение презентаций. Итоговый тест. Зачет.
8	Теоретическая грамматика китайского языка	Посещение лекций. Работа на семинарских занятиях (2 балла за 1 занятие). Грамматический тест. Рубежная контрольная работа. Аттестация с оценкой.